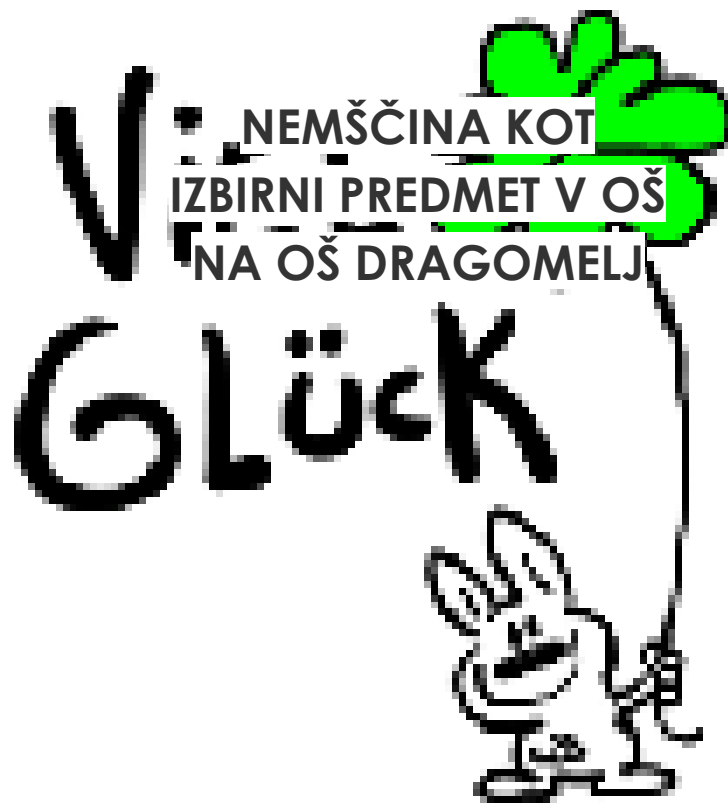


OŠ Dragomelj  
Dragomelj 180  
1230 Domžale



Februar 2016

Učenje dveh tujih jezikov je v skladu z resolucijo o evropski strategiji o večjezičnosti, s smernicami Evropske komisije in določili Sveta Evropske unije, ki narekujejo učenje vsaj dveh tujih jezikov v osnovni šoli. Znanje tujega jezika je pomembno zaradi neposredne uporabnosti za učence (npr. gledanje nemške televizije, poslušanje glasbe, komunikacija s tujimi prijatelji), predstavlja pa tudi dobro popotnico za nadaljnje izobraževanje in poklicno pot.

Učenje drugega tujega jezika je dodatna možnost za **medkulturno zблиževanje** v raznoliki večjezični skupnosti. Učenec prepozna in ozavešča razlike in podobnosti med lastno in drugimi kulturami.

Pouk nemščine se izvaja kot **neobvezni izbirni predmet** v obsegu dveh ur na teden. Učenec se v pouk drugega tujega jezika vključi prostovoljno. Možnost izbirnosti različnih jezikov dopušča učencu, da nadaljuje z izbranim jezikom ali naslednje leto izbere novega. Ko se učenec vključi v pouk drugega tujega jezika, ga mora obiskovati do konca pouka v tekočem šolskem letu.

Učenje drugega tujega jezika spodbuja **intelektualno rast učenca** in omogoča **vsestransko razvijanje osebnosti** otroka, pri čemer upošteva njegove kognitivne, emocionalne in socialne potrebe. Učenec opazuje temeljne kognitivne operacije, s katerimi lahko opazuje, primerja, razvršča, posplošuje, opoliziruje in sploškuje vstopne informacije. Pristop k učenju je celosten, spodbuja učenčev kognitivni, afektivno-socialni in psihomotorični razvoj.

**Teme** so izbrane v skladu z učnim načrtom. Povezane so z učenčevim ožjim okoljem, nagovarjajo njegove interese, potrebe in ga spodbujajo k razvijanju pozitivnih vrednot.

Učenci obravnavajo izbrano vsebino z različnih vidikov kotov, kar pomeni, da pouk tujega jezika vključuje **medpredmetno povezovanje**, kar omogoča razvijanje otrokove ustvarjalnosti likovne, glasbene, plesne etc.

Pouk drugega tujega jezika **privzgaja** pri učenca **lastnosti** kot so samostojnost, samoiniciativnost, sodelovanje, upoštevanje dogovorov in reševanju problemov.

Ker gre za začetno učenje nemščine je jezikovni vnos omejen, vendar omogoča nadgradnjo. Pouk je usmerjen predvsem k spontanemu pridobivanju besedišča, ki ga učenec lahko uporabi v realnih situacijah. Pridobivanje jezikovnih struktur ni na ospredju. Uporabljenih je veliko pesmic, rim, kjer se učenci urijo v prepoznavanju, posnemanju glasov, besed, besednih zvez ali krajših jezikovnih vzorcev. Aktivnosti nagovarjajo vsa čutila.

Pouk je zasnovan tako, da omogoča razvijanje vseh jezikovnih zmožnosti v nemščini v skladu z operativnimi cilji v drugem vzgojno-izobraževalnem obdobju.

**Cilje pouka drugega tujega jezika** bi lahko povzeli kot:

- ✓ Vzbuditi zanimanje za drugo in drugačno.
- ✓ Razvijati vse štiri jezikovne sposobnosti (poslušati, brati, ustno in pisno sporočati )
- ✓ Razumeti, da je nemščina sredstvo, s katerim lahko pridobimo več znanja in izkušenj.
- ✓ Spoznavati podobnosti in razlike med obema jezikovnima sistemoma.
- ✓ Spoznavati kulture različnih nemško govorečih skupnosti.

## Sporazumevalnih dejavnosti za drugo vzgojno-izobraževalno obdobje (A1)

**Poslušanje in slušno razumevanje** - Učenci pri počasnem in razločnem govornem besedilu razumejo posamezne pogosto rabljene besede in najosnovnejše besedne zveze, ki se nanašajo nanje, na njihovo družino in neposredno življenjsko okolje. Učenci sledijo osnovnim navodilom, pokažejo razumevanje bistva besedil z ustreznim nebesednim odzivom (mimiko), s kratkim besednim odzivom (ključna beseda), tako da razlikujejo, razvrščajo, dopolnjujejo.

**Branje** - Učenci preberejo in razumejo posamezna pogosto rabljena poimenovanja, besedne zveze in preproste povedi. Učenci znajo poiskati določeno informacijo, razumejo vsebino slikanice

**Govorno in pisno sporazumevanje** - Učenci se lahko preprosto sporazumevajo, če je sogovornik pripravljen svoje izjave ponoviti počasneje ali jih pojasniti in če jim je pripravljen pomagati pri izražanju misli. Znajo pozdraviti, odzdraviti, postavljati vprašanja, ki se nanašajo na trenutne potrebe ali splošne teme, in odgovarjati nanje. Znajo recitirati, znajo izštevanka, se predstaviti, poimenovati posamezne predmete.

**Govorjenje** - Učenci uporabljajo preproste besedne zveze in povedi, s katerimi opišejo sebe, svoj kraj in ljudi, ki jim poznajo. Učenci poimenujejo, posnemajo skupinsko recitacijo, pojejo, dopolnjujejo dele pripovedi, odzivno odzivajo in posnemajo.

**Pisanje** - Učenci znajo prepisati preproste besede in kratke povedi, znajo tvoriti preproste povedi po vzoru, znajo pisati kratka preprosta sporočila. Izpoljevati znajo obrazce, ki zahtevajo osebne podatke.

### Kdo se lahko odloči za učenje nemščine?

Za nemščino kot neobvezni izbirni predmet se lahko odločijo vsi učenci, ki čutijo veselje do učenja tujega jezika. Ključnega pomena je kontinuirano znanje, zato je priporočljivo, da učenci procesa učenja ne prekinjajo.



## NEMŠČINA KOT IP V 7. RAZREDU

- ✓ Naučil-a se boš predstaviti sebe - kako ti je ime, kako se pišeš, koliko si star, od kod prihajaš, kje živiš, da imaš / nimaš brate in / oz. sestre, svojo telefonsko številko,
- ✓ Naučil se boš poimenovati družinske člane in o njih kaj povedati,
- ✓ Naučil se boš postaviti osnovna vprašanja o osebnih podatkih,
- ✓ Naučil se boš izpolniti formular z osebnimi podatki,
- ✓ Naučil se boš brati in zapisati števila,
- ✓ Naučil se boš poimenovati določene države in mesta,
- ✓ Naučil se boš naštetati oziroma poimenovati: sobe v hiši, nekaj kosov pohištva, nekaj vsakdanjih predmetov v hiši / stanovanju / svetu, ki nas obdajajo,
- ✓ S pridevniki se boš naučil opisati človeka,
- ✓ Naučil se boš naštetati: šolske predmete, šolske potreboščine in povedati, kaj počnemo v šoli, kateri je tvoj najljubši šolski predmet,
- ✓ Naučil se boš uporabljati glagol *habe* in *haben* v stavku,
- ✓ Naučil se boš kako v stavku uporabljamo osnovne nemške glagole,
- ✓ Naučil se boš reči v naslavljanju oseb *ti – Vi*.
- ✓ Naučil se boš pozdraviti, zahvaliti, posloviti,
- ✓ Naučil se boš, kako nekoga vprašam *Kako si? / Kako ste?* in znal boš odgovoriti na to vprašanje,
- ✓ Naučil se boš, kako gostu ponudim hrano in pijačo, in se naučil, kako ponudbo sprejemem oz zavrnem,
- ✓ Naučil se boš vprašati in povedati, koliko je ura,
- ✓ Naučil se boš poimenovanja za mesece, dni v tednu,
- ✓ Naučil se boš poimenovati televizijske oddaje,
- ✓ Naučil se boš pomena nekaterih pogostih fraz in pogosto rabljenih fraz v nemščini,
- ✓ Spoznal boš besedišče vezano na določene tematske sklope – božič, novo leto, valentinovo, evropski dan jezikov etc.
- ✓ Spoznal boš posebnosti nemškega jezika – pisanje samostalnikov z veliko začetnico, posebnosti nemške abecede, razlike med naravnim in slovničnim spolom, etc.
- ✓ Po nareku boš znal zapisati določene besede, besedne zveze in stavke.
- ✓ Izdelal boš kakšen praktičen izdelek, plakat
- ✓ Ob poslušanju glasbe, prepoznaš določene besede in povedi ter njihov pomen
- ✓ Pri sprejemanju besedil (poslušanju, branju) v nemškem jeziku se boš naučil razbrati določeno sporočilo, določene podatke in podrobnosti,



## NEMŠČINA KOT IP V 8. RAZREDU

- ✓ Naučil-a se boš povedati, da si lačen oz. žejen, poimenovati osnovna živila in pijačo (sadje, zelenjava, etc), povedati kaj jemo za zajtrk/kosilo/večerjo/posladek, povedati, kaj rad ješ in česa ne, naročiti hrano in pijačo v restavraciji, zaželeli dober tek in nazdraviti,
- ✓ Naučil se boš povedati, koliko je ura in opisati svoj povprečen dan,
- ✓ Naučil se boš povedati, kaj ljudje počnejo v prostem času in kaj ti počneš v svojem prostem času,
- ✓ Naučil se boš poimenovati vrste športov in povedati, kaj znaš in česa ne,
- ✓ Naučil se boš povedati, kam hodijo ljudje na dopust in odgovoriti kam si namenjen sam,
- ✓ Naučil se boš naštetati letne čase in mesece,
- ✓ Naučil se boš povedati kakšno je vreme in razumel boš bistvo slišane vremenske napovedi,
- ✓ Naučil se boš pravi letnice in povedati, kaj imaš rojstni dan,
- ✓ Naučil se boš brnja letnic, datumov,
- ✓ Naučil se boš kako v nemščini nekomu napisati voščilo za rojstni dan,
- ✓ Naučil se boš nekoga povabiti na zabavo,
- ✓ Naučil se boš imple povedati o dogodkih ki se bodo zgodili,
- ✓ Naučil se boš rabe vojni pridevnikov,
- ✓ Naučil se boš nekaterih nemških zloženk.
- ✓ Naučil se boš, kako nekomu nekaj ukaže in rabe določenih pogosto rabljenih ukazov,
- ✓ Naučil se boš: poimenovati dele telesa in povedati, kaj te boli oz katera zdravstvena tegoba te daje,
- ✓ Naučil se boš dajati nasvete za zdravo življenje,
- ✓ Pogovarjal se boš o zdravem načinu življenja,
- ✓ Seznanil se boš z osnovami sestavljenega preteklika,
- ✓ Naučil se boš pomena nekaterih pogostih napisov v javnosti in pogosto rabljenih fraz v nemščini,
- ✓ Razumel boš bistvo kratkega besedila, pri katerem slika dopolnjuje govor (npr. novica, reklamni oglas etc. ),
- ✓ Spoznal boš besedišče vezano na določene tematske sklope – božič, novo leto, valentinovo, evropski dan jezikov etc,
- ✓ Izdelal boš kakšen izdelek, plakat
- ✓ Ob poslušanju glasbe, prepoznaš določene besede in povedi ter njihov pomen
- ✓ Pri sprejemanju besedil (poslušanju, branju) v nemškem jeziku se boš naučil razbrati določeno sporočilo, določene podatke in podrobnosti,



## NEMŠČINA KOT IP V 9. RAZREDU

- ✓ Naučil-a se boš pripovedovati o dogodkih iz preteklosti v sestavljenem pretekliku,
- ✓ Naučil se boš razlikovati med navadnim in sestavljenim preteklikom,
- ✓ Razumel boš preprost opis dogodka iz preteklosti (npr. počitnice, konec tedna),
- ✓ Naučil se boš rane naklonskih glagolov v enostavnem pretekliku,
- ✓ Razumel boš sporočilo preprostega besedila, ki opisuje sedanji ali pretekli dogodek ali načrte za prihodnost.
- ✓ Naučil-a se boš poimenovati trgovine / zgradbe / ustanove v mestu in kaj lahko v njih počnemo oz kje kupimo določeno stvar,
- ✓ Znal boš povedati kje stoji določena trgovina / stavba v mestu,
- ✓ Naučil se boš vprašati za pot in podati osnovne napotke za pot ter razumeti napotke za opis poti,
- ✓ Naučil se boš navesti prostore v hiši, poimenovati kose pohištva in opisati svojo sobo,
- ✓ Naučil se boš povedati, kam po abiti, porabilo sprejeti ali zavrniti, oziroma se dogovoriti kje in kaj je ljubiš,
- ✓ Naučil-a se boš poimenovati določene poklice in jih definirati,
- ✓ Naučil se boš povedati, kaj bi sam rad postal,
- ✓ Naučil se boš rabe prihodnjika in opisoval boš svoje načrte za prihodnost,
- ✓ Naučil se boš rabe pridavnika in določil njihovo teh,
- ✓ Naučil se boš poimenoval ose oblačila in obutev ter znal boš povedati, kaj imaš oblečeno in obuto,
- ✓ Naučil se boš pomena nekaterih pogostih izrazov v javnosti in pogosto rabljenih fraz v nemščini,
- ✓ Spoznal boš besedišče vezano na določene tovaršne sklope – božič, novo leto, valentinovo, evropski dan jezikov etc.
- ✓ Razumel boš bistvo kratkega besedila, pri katerem slika dopolnjuje govor (npr. novica, reklamni oglas etc. ),
- ✓ Ob poslušanju glasbe, prepoznaš določene besede in povedi ter njihov pomen
- ✓ Pri sprejemanju besedil (poslušanju, branju) v nemškem jeziku se boš naučil razbrati določeno sporočilo, določene podatke in podrobnosti,
- ✓

Učenci, ki se učijo nemščine kot IP se bodo lahko udeležili morebitno organizirane ekskurzije v Avstrijo / Nemčijo. Le tako bodo imeli priložnost spregovoriti ta jezik v avtentičnem okolju.